

Справа №	403
Опис №	1
Фонд №	3050
Державний архів Київської області	

Державний архів Київської області	
Фонд №	3050
Опис №	1
Справа №	403

С

Киевская районная комиссия
еврейского общесовещательного ко-
митета по оказанию помощи
пострадавшим от погромов.

Отдел управлений делами

Киевск. Обл. іст. архів
№ 297

Перетиска с уполномоченными
Киевской районной комиссией еврейско-
го комитета по Белоцерковскому району:
определить обязанности отдела по
уполномоченной, об оказании помо-
щи детям детдома г-р. Василюкова,
о взаимоотношениях с пострадавшими
от погромов, по фамилиям и
др. вопросы; задержание группы
лиц, погромщиков, расчистка
о восстановлении их в правах собор-
венности на недвижимое имущество.

Киевск. Обл. іст. архів
№ 297

Начато 16 марта 1922г. Кончено 29 декабря 1922г.

На 20 листах

3050
298 / 403

Handwritten text in a non-Latin script, possibly a title or header.

Handwritten signature or name in a non-Latin script.

Handwritten number or date: 2/2/60

Handwritten date: 10/11/22

Handwritten number: 1.1

Main body of handwritten text in a non-Latin script, consisting of several lines of dense writing.

Final section of handwritten text in a non-Latin script, possibly a conclusion or signature block.

11. 1. 1922
The Secretary
to the Board
of Directors
of the
British
Empire
Industries
Commission

22/1/22

11. 1

Dear Sir,
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 17th inst. in relation to the above-mentioned Commission.
I am sorry to hear that you are unable to attend the meeting of the Commission on the 23rd inst. but I trust that you will be able to attend the meeting on the 24th inst.
I am, Sir, very respectfully,
Yours faithfully,
The Secretary

Копия

4

V559

25/322

Тер. Уполномоченный Гин
в Мауанге, Тернобале, Церкве
и Тернобале

Сколько двух месяцев тому назад Вам были в сланы по почте образцы /формы НК I, 2, 3, 4, 5, 6 и 7/ для составления отчетности о деятельности Квобесткоме со дня его основания в Вашем районе по 1 января 1922 года.

Несмотря на наши неоднократные напоминания и на указанный нами в нашем сопроводительном письме срок, таковой Вами до сих пор не еще не доставлен нам.

В виду этого предлагаем Вам немедленно самим категорически образом приступить к составлению означенного отчета и на позже 7 дней со дня получения Вами этого письма, доставить нам таковой в Цив.

Считаем нужным еще раз подчеркнуть, что отчет этот должен быть составлен Вами для всех пунктов, входящих в район Вашей деятельности в полной соответствии с приложенной при материале инструкции. -

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ

У п р а в д е л

Зав. Информ-Вхат. отделом

אי"י קודש אביב איבגד קסאם.

45
122
5

קודש
איבגד קסאם

צדקת גיב מינ אלומי צ. אוסן אז צדמ יאכ. כמגדן
נאבן מצ מצ אויב ניש גרענע לוי 43 צדמ צווס צו. לוי
ניש גרענע יונק פאן איינע צוידעס: אק מיטל אנדערש
נאבן אין מדעס פון (ירוב צו וו נדפאליט פוס
גרענעט לוי זיי זאפן שלאל גרען מיט טיפוס.
מיכ נדערש אז ניש שלעסער ווי אט אי האק אנאם
אדלן מיכ האללען צאיינן צדמ כדעגן לוי אונדז מיטלערן
אינאיינעם צדמט טען מיכ אויך צו צעל זונגערן ווערן
פאנגאם - ווער צו צדמ. פאט גאטן וואבן זוכ צדמ לויק נאק
ניש האק אימין אעלונד געל צו צען. ימיכ לילען פאצערן מיר -
צו צען בויב יעד ני. כ.

האפאלדער שיקט
פאק
קודש אביב קסאם
"א"י גארט 1921
113

Handwritten signature or scribble

האפאלדער שיקט
ניש גרענעט

Handwritten text at the top left, possibly a title or header, written in a cursive script.

Handwritten text at the top right, including a large flourish and a small number '6' in the upper right corner.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script, possibly a letter or a detailed note.

Handwritten text at the bottom left, appearing to be a signature or a closing phrase.

Handwritten text at the bottom right, including a date '4/5-61' and a name 'William'.

Коммунистическая партия В Всеукраинскую Центральную Коммунистическую партию Н. П. Д. / 1928

(большевиков)
УКРАИНЫ.

Коллектор партии г. Васильев

Прошу оказать содействие т. Заме-
вой на получение средств из свободного

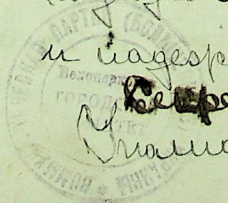
января 11 дня 1928

фонда для детского дома детей нест-
радавших от порока, если не бу-
дет иначе, желая первой помощи.

т. З. 30 человек детей в т. числе и
матери этого дома обречены на го-
лодную смерть другого человека и
и на дороге кроме Киева нет.

Секретарь Райпаркома: *[Signature]*

Исполнительный директор: *[Signature]*



В Звонце
КД
4/11/28

ОТДЕЛ
НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

ул. Васильков, Киев, ул.
Апреля 11

В Киевский губ.
евоуездный

№ 265

Доклад

Город Вашинов, который в
административном отноше-
нии обзавелся обширного фран-
цузскими предметами, собором
город и т. д. и т. д. с огромным
еврейским населением, чис-
ленность которого доходит
до 7.000 человек. Го-
род подвергался смутам
с начала 1919 г. Деятель-
но устроены поборники и
вследствие этого город
поставлен зашищенным
элементом, который бе-
жал, спасаясь от коварных
нападений населения. В боль-

✓

количестве состоит из
 бедноты, поговорою по-
 страдавшей от пожаров,
 в довольно число сред-
 него торгового элемента.
 Количество детей по-
 страдавших достигло
 до 100 человек. Положе-
 ние этих детей крайне
 трагическое. В бедном
 Кароброзе имеется всего
 один дом на 30 человек
 который достанет ему
 по намерению от Собора.
 Положение этого дома
 не радует отчасти.
 За все время в Черновском
 Уездном училище вообще
 столько же было сделано

более или менее солидное
 содействие. Вашему великому
 покровительству вообще и
 в частности г-ну моему другу,
 но сейчас г-ну доминанту
 кратко сказать, о детях, мате-
 ринских, вне дома совершенно
 не приходится, они давно уже
 возвращены на улицу там
 они воспитываются и
 питаются.

Кроме в обществом
 принять экстренные меры
 для спасения от голодной
 смерти детей детского
 дома, а также по мере
 возможности содей-
 ствовать и извне
 детей вне дома от
 внешнего влияния огня

✓

10 жб

Всем своим людям не буду
наши бы семья а вы
ингда свбстив свбстив
за што надея в сеи
на свбстив свбстив

Предметом моего дела
Иванов



Завкадрозом и
Учреждением
Всероссийский

Всего
Всего
Всего
Всего
Всего
Всего
Всего
Всего
Всего
Всего

Киевский
Евандзеум
Учрежденный
по
Белозерковскому
указу

Апрель, 22^{го} числа 1822г.
N 118

В Киевский Евандзеум II

При сем препровождается 168 медий.
карточек со сведениями о медий. сестре
наименов 5^{ти} еврейских детей и фамилии
г. С. Черныи.

8576
24/11/22

Учрежденный
секретарь Иордан

Уполномоченный
Губернатора в Вятскую губернию
по

Белозерскому району.

Апреля 25^{го} 1829.

Вятский Елисейевский
Уездный / Иеремеевский / 12

Наследующим образом
по распоряжению
Губернатора в Белозерском районе.

Обращаясь к вам
по распоряжению
администрации
наши детерминации,
в последующем:

Над, Вата, Манасовин, Верагори,
Дерманан, Бинге, Парагонн. Винага,
Панали, Резаверн и другие
имена и др.

Со Уполномоченным

Телеграмма.

Телеграф

В

Из

№

Прислано

со 193 г.

Разр.	Счет слов.	Пована.
	тн.	
	сл.	
	тн.	

Прислано

138

ИСХОДЯЩАЯ.

ТЕЛЕГРАММА.

Виза на Русс. Свобод. 14

Л. П. А.	Р. У. Б.	К.	Передана.	
За передачу.....			20.....	ч..... м.....
" ответ.....				
" ИТОГО			192.....	г. №.....
Принял.....				в..... пров. №.....

Разреш.	Число слов.	П р о б а ч а.	С л у ж е б н ы е о т м е т к и:
.....
.....	20.....	ч..... м.....
.....



Литература
Методы
Средства
Средства
Средства

Handwritten notes at the top left, including a large 'A' and some illegible characters.

Handwritten notes at the top right, including the number '15' and some illegible characters.

Main body of handwritten notes, organized into several vertical columns. The text is dense and largely illegible due to cursive handwriting and overlapping lines.

Handwritten notes at the bottom center, including the number '13.5' and some illegible characters.

ПРОТОКОЛ

Копия 16

Общого Собрания граждан г. Белой-Церкви, имеющих родственников в Америке, состоявшегося 29/IV-1922г.

На Собрание явилось около 300 человек.

Повестка дня.

- 1/ Урегулирование получения посылок из Америки.
- 2/ Выборы соответствующих лиц.

Собрание открывает член исполнительного комитета т. Крутик и предлагает избрать Председателя и Секретаря Собрания.

Открытой баллотировкой большинством голосов избраны: Председателем - т. Ливинский, секретарем - т. Фельдман.

Слово для доклада получает т. Крутик, который на основании фактов и документальных данных обрисовал все те неудобности и затруднения, с которыми для Б-верковцев сопряжено получение посылок из Америки.

Так, например, за последние два года выяснилось через "АРА", почему получатели в отдельности приходилось ездить в г. Киев, что сопряжено с тратой времени и денег и загромождением транспорта, к тому же нередко были случаи, когда получатели тратились и ездили в г. Киев, но посылки не получали либо вследствие ошибочной выписки адреса, либо вследствие отсутствия продуктов, либо по другим причинам.

Получение посылок по почте, по словам докладчика, сопряжено с риском, ввиду неоднократно установленных фактов и т.п.

Из всех этих данных докладчик делает вывод, что для устранения этих неудобств и надежного решения вопроса о регулярном и наиболее удобном получении посылок необходимо создать специальный орган в виде Комитета, который будет заниматься получением и распределением посылок на правах местной филии или агентства "АРА".

т. Ливинский, соглашаясь всецело с докладчиком, предлагает избрать Комитет в составе 4-х лиц.

т. Магзинский, разделяя мнение предыдущих ораторов, что вопрос о получении посылок необходимо урегулировать, находит, однако, что создание особого Комитета с широкой сторой штатом служащих, необходимых для доставки, хранения и распределения посылок, крайне нецелесообразным и предлагает использовать для этой цели местный Бюджетком, который уже имеет соответствующий штат служащих, склады, оборудование и т.п.

Председатель - т. Ливинский предложил присутствовавшему на этом Собрании Представителю Бюджеткома т. Сидоренко высказаться, согласился-ли бы местный Бюджетком взять на себя инициативу по получению и распределению посылок.

т. Сидоренко ответил, что, являясь лишь уполномоченным Киевского Бюджеткома, самостоятельно этого вопроса разрешить не может, но если-бы исполнительное Собрание постановило возбудить ходатайство перед Киевским Бюджетком, то он со своей стороны поддержал бы такое же.

т. Фельдман также находит организацию самостоятельного Комитета излишним и предлагает избрать одного человека из числа присутствующих для ведения в Киеве переговоров между Бюджеткомом и АРА.

т. Магзинский внес предложение и предложил т. Фельдману, чтобы вместо одного уполномоченного избрать комиссию из 3-х человек.

Большинством голосов принимается предложение т. Фельдмана с поправкой т. Магзинского.

Открытой баллотировкой в члены означенной комиссии были избраны: т. т. Магзинский, Фельдман и Крутик.

После объявления результатов выборов Председатель объявляет Собрание законченным.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *Т. Ливинский*

СЕКРЕТАРЬ *М. Фельдман*

С подлинным верно и подлинный образец получил. *Л. М. Крутик*

האבא געבטקענער
קיטלעך איבערצוקומען
פאר
העלפונג פון דעם קיטלעך
5 מאי 1922 יאר

127

אין קיטלעך איבערצוקומען

מיין האבן און אפאט א געזעץ היינט
אייך מערן - מייליך - ווען בער ארויסער
אמאל פריבער היינט פון בער ארויסער אפער -
קעלט מיט אראט'ס סיסטעם פון סטאנבער -
טעל פון בערלין. ווי איר געדינט מיטאמאן האבן מיר
אנגעלייגן אז אויפגעבער האנדלער אונד פארן קיטלעך האבן
און זיין בעקל פון אראט אונד עט פארטון פון זענען ביליג געווען
און טייער; און אונדער פונקט פארקערט - טראגיק איז מיר
נישט ציכער אז מיר וועלן צושטעלן גאט פונעם בערלין אפער און
אז מיר וועלן נישט פארלאסט ווערן פון בערלין.
דו טען מיין פארענטאנדן דא אונד א פערזאנלעך מיטאמאן
האבן געווען געווארן בער איינציג. מיר האבן געפונען פאר טייער זיך
האטלייך און בער פארזאמלונג.
פון בער פארזאמלונג, וואס איז יינציג פונעם בערלין און זיך
האבן אונד מיט דו אוממיטלעך וואס דו פארזאמלונג וועלן האט געפונען
פאר טייער אונדער.

מיין האבן און זיך נישט געפונען בערלין היינט איסכאלעכ
מיר מיר האטלייך פאר טייער ווערן נאך א מאט אונד איבערצוקומען
און עס איז אונד און אנפונדען אייך צו וועלן איר נישט געפונען פאר
כדאי און געלייך אריבערצוגען און אונטערפונדען מיט אראט וועלן
אויסנאכן אונדער אפאט - און פון אפער יענע טראגיק - צו
פונדען טייער פון בערלין וואס קומט אן זיך מיר.
אויב איר וועלן נישט נאך און זיך פון דו אונטערפונדען
קעלט מיר אונד אונדער זיך צו געפונען איר פאר פאסיג און

גור צאן זיק פון זון צווישן אומגעצייגט און קיילעך
אסטיילט פון ארא.

ש. 17

ה'ת"כ, ביהוד קראפטיק, גיט ארון אין באטאנג פון
בער אויסגעלעטער זאך בער אומגעצייגט פארצאמלט קאמוני
אין קראי אא"וו. פון אלע פארטע גיט קיין פרייע.
זו באשעפטיגט ווארט אין אונזער שילד אין בערוג
זעט איר גיט פארשעפטיקן אום איינער אונלייזלינג.

באפארטעטיקטע א. סי. זון ארא.

סערטע ארא יענע

Handwritten text at the top left, possibly including a date or reference number.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of entries.

Handwritten text at the top right, possibly a date or page number.

Handwritten text at the bottom left, possibly a signature or a specific note.

Handwritten text at the bottom right, possibly a signature or a specific note.

В Президиум Сводного Кюна.
Докладная записка.

19

Одним из последствий ужасная погромы на Украине вносился почти полное вытеснение недвижимого имущества погромленцев в малельских разрушенных до основания жилищных.

Вытесненные бежать с каменными масс, промышленные части продавали свое имущество за бесценок пользовавшимся их имуществом помещикам кулакам, скрывавшим дома и строения. В некоторых случаях эвакуированные на заднюю промышленные, с одной стороны - имущество в виде хлеба, с другой - не имея возможности вернуться назад разрушенные постройки для поселения в них вынуждены были продать свое имущество кулакам за бесценок. Таким образом последние получили в собственность бежавшими погромленцами дома и строения и продавали эти дома за бесценок, так как по действовавшим в то время законам об отмене права частной собственности на недвижимое имущество, собственники не имеют права выкупить их.

Налич, в связи с опубликованной постановлением Совнаркома У.С.С.Р. от 1 ноября 1920г. и иными законами, на основании п. в. 33 раздела III и постановления Совнаркома У.С.С.Р. от 13^{го}

Вятского 1921. (н. н. 2 и 4) преступные владения 20
Гримерт буре восстановлены в права собственности
наши, так как все это сделано, законными
в заурский период (с 1^{го} янв. 1919 по первое число
апреля 1921.) анну и рудотес. Там же менее мелкие
Кохков и Харит (в дачной сирас поваруха об устье
даль и Тасова, наиболее пофрандубового от д.
погромов и Контр-революции пункта), деи сурдас,
как видно, Самбаров с мелкими выходами,
Тавату всевластные предметы на пути
и всестранности в права собственности де-
ствительных владельцев.

Согласно аутрикованному с первым гемма
наш прималу все владения недвижимых
имущества должны зарегистрироваться также
в исходах Кохкова. Последние же фран-
сбургскую дача на име куманов, пред'явлено
лучше расширки, датыфованное 1919, 20 и 21 н.
Немодри на н. в. 533 указанном в наше пожалов
име Совнаркома, таковы его: „ Не могут быть
восстановлены права собственности на дача, при-

Надлежащее место принадлежало
в собственном доме в январе 1919 г. не по-
варившись о том, что эти документы не орудия
уничтожения и не представляют собой никакой
ценности. Это же касается Харсуда - послед-
ний, к которому обращаются действительно
собственники за вознаграждением, с одной стороны,
не имея возможности отказать в таком,
с другой же - не имея отступить от него до конца
решениями Комиссии Дюбуа (по окончании
Октябрьской революции, незаинтересованные
своим владением, не могут быть восстановлены
в правах собственности), по существу отказать
всего под фальшивым благовидением и неблаго-
вырочным предложением решения Таковой же
Комиссии на ро, что имущество в Суде дене-
но, подаренное в декабре 1921 г., а также в янва-
ре, феврале и т.д. месяцах 1922 г. Только
экономическое дело было разрешено (конечно,
в пользу старого владельца).

Примите во внимание, что ходатай-

См. в приложении о восстановлении в правах ^{погребен-}
ленные. Ввиду того, что приращиванием Томского
резервированные ни те на факту, и
поисками посылки от Томского и Со-
вместно, праву Свободного при-
нять срочные меры к прекращению
указанных безобразий.

А. Куровский.

г. Киев

24/1 1922.

В ПРЕЗИДИУМ ЕВОбЩЕСТКОМА

23

ДОКЛАДНАЯ ЗАПИСКА

Одним из последствий ужасных погромов на Украине является почти полное отчуждение недвижимого имущества погромленных в маленьких разрушенных до основания местечках.

Вынужденные бежать из насиженных мест, погромленные часто продавали свое имущество за безценок пользовавшиеся их тяжелым положением кулакам, скупавшим дома и строения. В некоторых случаях реэвакуированные на родину погромленные, с одной стороны - нуждаясь в куске хлеба, с другой не имея возможности отремонтировать разрушенные постройки для поселения в них, вынуждены были уступить свое имущество кулакам за безценок. Часто последние поселялись в оставленные бежавшими погромленными домами и вынуждали их продавать эти дома за безценок, так как по действовавшему в то время законам об отмене права частной собственности на недвижимое имущество, собственники не имели права выселять их.

Ныне в связи с опубликованным постановлением Совнаркома У.С.С.Р. от ноября 1921 г. жилищным законам, на основании п. в. § 33 раздела III и постановления Совнаркома У.С.С.Р. от 18-го Октября 1921 г. /п. п. 2 и 4/ прежние владельцы должны быть восстановлены в правах собственности, так как все эти сделки, заключенные в запретный период /с 1-го янв. 1919г. по первые числа октября 1921 г./ аннулируются. Тем не менее местный Комхоз и Нарсуд / в данном случае говорится об учреждениях м. Фастова, наиболее пострадавшего от погромов и контрреволюции пункта / действуя, как видно, сообразно с личными выгодами, ставят всевозможные препятствия на пути к восстановлению в правах собственности действительных владельцев.

Согласно опубликованному в первых числах мая приказу все владельцы недвижимых имуществ должны зарегистрировать таковые в местных Комхозах. Последние же регистрируют дома на имя кулаков пред"являющих расписки, датированные 1919, 20 и 21 г.г. Несмотря на п. в. § 33 указанного выше постановления Совнаркома, гласящего: "Не могут быть восстановлены права собственности на дома, принадлежащие лицам приобретшие таковые в собственность после 1-го января 1919 г.", не говоря уже о том, что эти документы не официальные и не представляют собой никакой ценности. Что же касается Нарсуда последний, к которому обращаются действительные собственники за выселением, с одной стороны не имея возможности отказать в таковом, с другой же - желая оттянуть время до конца регистрации Комхозом домов /по окончании таковой владельцы, незарегистрировавшие своих владений, не могут быть восстановлены в правах собственности/, постепенно откладывает под разными благовидными и неблагоприятными предложениями решение таковых дел. Несмотря на то, что имеются в суде дела, поданные в декабре 1921 г., а также в январе, феврале и тех же месяцах 1922г. только единственное дело была разрешена /конечно, в пользу старого владельца/.

Принимая во внимание, что ходатайствующие о восстановлении в правах погромленные являются призреваемыми Помжкор., реэвакуированные ими же на родину и получавшими пособие от Помжкора и Евобщесткома, прошу Евобщестком принять срочные меры к прекращению вышеуказанных безобразий. -

/подпись/

г. Киев 24/У-1922 г.

Верно:

Дел опроизводитель

ХАРЬКОВ НАРКОМВНУДЕЛ

Погрожденные Фастова наиболее пострадавшего большинство вдовы сироты вынуждены продать имущества безценно запретный период

девятнадцатого двадцатого двадцатьпервого года согласно закону ноября двадцатьпервого года должны быть восстановлены права собственности Поступившим сведениям неправильно приобретенные владения ходатайствуют утверждения владельцами Простим распорядиться восстановления собственности старых владельцев погромленных.

Завгубсобесом Мотковский

Предевобщесткома Рабицев

У.С.С.Р.
Исполнительный Комитет
Киевского
Совета Рабоч. Депутатов
Отдел Коммунальн. Хозяйства

К о л и я

25

Юридич. п/о 1922 г.

ФАСТОВСКОМУ ВОЛКОМХОЗУ

№ 1204

В раз'яснение своего сообщения Вам от 16 ма.
с.г. за № 1553 по поводу ходатайства ряда жителей
м. Фастова приобретших строения после 1-го января 1919 г.
и ходатайствующие о признании за ними права собственности
на эти строения, Губкоммунотдел предлагает:

- 1/ Постановление Ваше об отобрании подписки о том, что
дома заявителями не проданы отменить и
- 2/ Регистрировать дома, в согласии с точным смыслом
закона 1-го ноября 1921 г., на имя лиц, которые являлись
собственниками их до 1-го января 1922 г., обращая споря-
щих для разрешения вопросов о силе продажи после казанного
срока на суд.

Зав. Губкоммунотделом /подпись/

Зав. Администр. Орган. п/о /подпись/

Секретарь /подпись/

Верно:

В Свободном Доме 26

Зрительнейшей
погромки и.

Растова

Завление.

~~Жене~~ Жене Гениксинского Растовского по-
 гроба ма. вступивши были бешаго
 ма. Растова, оставил на про-
 вол судей все свои дома. Эти
 восполювавшие кудаки, которые,
 получая действовавшими в то вре-
 мя законом об отмене права
 частной собственности на недви-
 жимое имущество, в некоторой су-
 щая заставляли правая ма
 дома за бешенок, в некоторых ме-
 стах сами, купившие в киев, в

Наме
 Растова
 Гениксинского
 Растовского

Музыкальные книги продаются исключительно
за денежные средства.

2636. Ныне с опубликованием Нового
Жилищного закона, по которому
все сделки заключенные с 1/1 1910
г/г аннулируются, и мы
во всем по жилищному делу
дальше, мы обратились в
соответствующие органы с ходатай-
ством о восстановлении в правах
собственности, но те жилищные
невозможные условия

А потому мы просим
Соборность Ком. принять
меры к скорейшему вос-
становлению на в правах

сабственаго.

27

Необходимо прибавить
что почти все изданные
издания являются при-
званиями Родеса и Шибера
в свое время полагая
послать им указанные учреждения
и всем резвакуировать им
же на места преданных им
места.

В. Родес

Шибера

Л. Гинюска

Ванна Кисиченко

А. Кидан

Андрей Гродин

А. Диминский

Шибера

М. Розенберг

Л. Розенберг

В ЕВОВЩЕСТКОМ

Группы жителей погромленных

м. Фастова

З А Я В Л Е Н И Е.

После Деникинскаго Фастовскаго погрома мы вынуждены были бежать из м. Фастова, оставив на произвол судьбы все свои дома. Этим воспользовались К у л а к и, которые пользуясь действовавшими в то время Законом об отмене права частной собственности на недвижимое имущество, в некоторых случаях заставляли продавать им дома за бесценок, в некоторых же мы сами нуждаясь в хлебе, вынуждены были продавать имущество за бесценок.

Ныне с опубликованием новаго жилищнаго закона, по которому все сделки заключенные с 1/1-19 по 8/X-21 г. аннулируются, и мы являемся полноправными владельцами, мы обратились в соответствующие органы с ходатайством о восстановлении в правах собственности, но те чинять всевозможные препятствия.

А потому мы просим Евовщестком принять меры к скорейшей му восстановлению нас в правах собственности.

Необходимо прибавить, что почти все продавшие имущества являются призреваемыми Собеса и Помпекора, в свое время получили пособие от указанных учреждений и были реэвакуированы ими же на места прежнего жительство.-

/след. 10 подписей/

Handwritten text at the top left, possibly a date or reference number.

989 of 30
Handwritten text at the top right, possibly a page or volume number.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of entries, possibly names or titles.

(Handwritten signature or name)

Handwritten text at the bottom right, possibly a date or reference.

איר האבן אים געגעבן זיך פארוואס נאר פונעם זיבן טאגן האט איר געזען:

זעט קיין זאט און זעט קיין פראנקע.

ל. 31

פארן באפאלגענדיקע

טורעטא יענע

פילאזאפיע:

/ פראטאקאל

ד. 8. איר זעט אלע טיילן זען און 13 און איר אנטקומען דעם טראנספארט מיט
די פראקטן פון אנטקומען

די ארבע קולטור-טור פון הארצערקאל, צונויף קליינע מיטן זיך
צום 27/1 ג' אקטאבער צו האטראכטן זיידר אטערלעך לאנג, פארן הארצערקאל מיט
וונגן צום קינדער אויפן גרמאטליך קאמיטע אט פאליציי אדאמאטליש.
אין הארצערקאל געפינן זיך 5 איבער קינדער-פייער, אדסטעטל
קיילאכיקד ידוואוי, אלס פייגלאנד און פאפראם-געזעצערקאל איבער ארבעט-שול, אלס
האפט הא 200 קינדער פייגלאנד, פאפראם געזעצערקאל און אדערט טייל פון צור ארטיקא
איבער הארצערקאל.

די אנטעאלטן ווערן האפט זוכן 60 אטארבעטער, וועלכע ארבעטן בא אלס-
געפיידר שווער האפגענגן; דעמאנדרס איז שווער פו לאנג פון אטארבעטער און
אין די קינדער-פייער, אלס לייפן אט פאר זיך אט פאר די פאליציי קינדער.
די אטארבעטער פון הארצערקאל קינדער-אנטעאלטן פארן פון וועלכע קיין שום
געפאלט פון צור גלובע מיט האקאדן, און אלץ וועט פארן זיין אלץ מיט קיין אלספינט
און פאפראם צו האקאדן זיידר געפאלט. און זיין קאט אלס אפער פאנערן אפער, ווערן
זעט מיט אטאר און, קרעץ ארבעט אלץ דער זייט: נאך מיט אונזערן געזעצט זעט און
מיט ווערן האט די אונזערקייט זיך אפטייטן פון זיידר צורקערט פליכטן.

אין אלע פאס טעטער צום נאראלן גאנג פון צור ארבעט, איז קלער פאר יעדן.
די אטארבעטער פון קינדער-פייער און פון צור שול פארן זיך מיט אינאונדער געווארענע
נאך שטיצן צום ארטיקן אינפערקאם; נאך צור הארצערקאל האט יעדעס אט
אין צור שטיצן קאטעגאריע אפגעזעט; און נאך אפאק צום פארזאמלער פון צור-
סדק'דיק הייט נאכאמאד פארן די אטארבעטער פון צור שול האקאדן און צורקערט
פארן און פראקטן; אדער צור הארצערקאל האט פאמאל אונזער געשטריכט, אט
די זוכן האקאדן זיין מיט אלס קולטור-טור, נאך אלס פאפראם-געזעצערקאל, וועל נאך אלס
אמאנד פארן זיין פום ריכט אלץ שטיצן פון אינפערקאם.

אלס אנטעאלט פון די אטארבעטער פון די קינדער-פייער, פארן זיין פון פאליציי

קיין שום שטיצן פון אינפערקאם מיט האקאדן.
נאך ציך אין אכט, אט צור אינפערקאם איז הארפן געווען די קינדער-אל-
שאלטן און זיידר אטארבעטער, באפונדער, אפאנד, וועלכע האפינן פייגלאנד און פאפראם
געזעצערקאל האפט די קאפערקאל פון הארצערקאל קולטור-טור ווערן זיך, אלס
גיפאנג די ארטיקד אפטיילע, אונטערלאך און גארנעלן אויפן גרמאטליך קאמיטע
אט צום אדאמאטליש און פארלייטן אים צונויף האטראכטן די גרמאטליש לאנג

Wm. W. Phelps
1837

Nov 13/37

I have the honor to acknowledge the receipt of your kind letter of the 10th inst. in relation to the matter of the proposed meeting of the friends of the cause of the oppressed in the city of New York. I am glad to hear that you are so interested in the cause, and I trust that the meeting will be a successful one. I have no objection to your attending it, and I hope that you will be able to do so. I am, Sir, very respectfully,
 Yours truly,
 Wm. W. Phelps

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text on the left side, possibly a date or reference.

Handwritten text on the right side, possibly a date or reference.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of entries.

Handwritten text on the right side, possibly a date or reference.

באגודת סטודנטים
כ"ו
קניולד אויב פרידמאן
פאר
23.2 קניולד ראז
20 יאן 1922

אין קניולד אויב פרידמאן

שלום

הערצה

136

איר האבן גערעכענט מיך איר לויט אלע
פעדעראטיוון אויביר זיין וואס איז בארען ארום גיין
א מערסטן זאקלונג דעם פראנספארט אויביר האט
אפגעדריקט מיט דעם זי אראפלייס.

נט זאקלונג פון אייך קיין יעדע, האבן איך זאק זאמלאן גיין
אויס דעם זי ציוניזם, ווייל ערשט וואס איז בארען אומגעליק: בי אנטויק
זאפערקניולד ווייס איך די פערמאן פון אונזערע זעלנען זיך פון א פאך
וואס איך קניולד און סטודענט אלע און א סערי. זאמלאנד ערליי האבן
די טאגס פון די אונדזשאט ווייל האבן זיך זאלענדע זאק די פערמאן זי
אייך גיירעק און האבן זאקלונג צו זען פאך די פערמאן זאמל פון
אויבירעקט קיין זי צענדליג.
איר זעט דעם זי ציוניזם מיט פארהאטן און ווי ווייל זאמלאן אפאך
אליסטין אלע דעם פראנספארט.

זיך האבן יעדעס מיט אונז בא ערליכער צאנדדריקט פערמאן, דערן איך
זיך אלע אונטערזאמלן אונז זי ציוניזם. ווי אזוי פון אונז און א אלענדער
קאנספראטציע ווייל איינסטענדן וואו די אונדזשאט פון אונז פערמאן.
פאר די 50 פאר זען ווייל זיך זאקלונג פון אייך זיך זאמלאן פון
אונטערזאמלן קניולד ווייל האט די קניולד סעקציע באווייזן צו אונז א זאמל
זאמלונג פון זאמלאן, נאך ווייל זיך און אונדז. ווי איך זען זאמלאן
זיך אייך אונדזלייז איך א פארן זאמלאן באיך און 100 פאר זיך.
זיך האבן זיך זעקאלע זיך דאס זעסט נאטויק זאמל זיך און דאס ווייל איך
זאק זיך צו זען זאמלאן ווי פאך זיך. זאמלאן זיך זאק זיך זאמלאן
זענדאכט.

אויב ווייל איך זיך האבן דא מיט קיין אונטערזאמלן און זען
זעטן זיך אלע זיך די נאטויק פאר דעם זענדאכט זאק 50 פאר זיך

אין הויז ווען/ און 3/ אנטאגן קינדער. בויטעס פון בוי קינדער- הינדער
וואקסט. אויסעס וואסערקאלור קינדער. הויז וואס במקום הויז פון הינדער
אנגענומען, עספאן זיך אלע אין אַ ווען/ צושאנד. אונזער הויז
איז געווען אין סוף, וואסערקאלור מאגאזינען טויזנט. 35
זיי האבן אז דאס מען וועט אויך אלע און קען פון בוי ספאקטן
וואס דאסן אויבערשטען טראגן פאנע "זעלנע".

ווען אונזער כראפטן אנטען אין עפעס איז עפעס און אויבערזען
צו טויזן. זיי רעדערן אז זיי פארשטעט נישט אין פגע און וועט
אויסלען יעדע אנטזעקט און ענדערט אונז קאמפ צו הויז.
אזאל, בוי האבן וואס איז האבן במקום דאס ענדערט אלע האבן אונזער
עפעס און צושאנד אז זיי האבן זען ווערן דאס וועט.
בויטעס פון וואס איז האבן במקום זיי אונזער כראפטן פון ספאקטן
בויטעס פון וואס איז האבן במקום פון עפעס, צו 5 אונזער א פאנע.
בוי 40 פאנע האבן זיי נאך נישט במקום.

דאס געזעצטען אונזער קינדער

ספאקטן י פרויען

P.S. צו האבן איז א פארווערט רעכט נישט אונזער האבן קיין אפגען
און קאסע פון סא. צ. פאר. ווי אויך אין קלעס- פאנע האבן
פאנע פאראן? אונזער קינדער

11/10/93
11/10/93

11/10/93
11/10/93

11.4

Handwritten notes and scribbles, including the number 11.4 and various illegible markings.

Белая Церковь

227

Евобщесткому

Пришлите человека получением вещей

148

Эпштейн

Евобщестком, Б.-Владимирская 49

Эпштейн

Handwritten note in the top left corner, possibly a name or title.

Handwritten signature or name in the top center.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or introductory sentence.

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs of cursive script.

II e n... (Section header or title for the second part of the text)

Handwritten text at the bottom of the page, continuing the main body of text.

12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200.

201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250.

403b

The text is written in a cursive script, likely a form of shorthand or a specific dialect. It is arranged in approximately 15 horizontal lines. The characters are dense and often connected, making it difficult to decipher without a key. Some words or symbols are more distinct than others.

A large, stylized flourish or signature is written at the bottom of the page. It features a prominent, sweeping curve that starts from the left and ends on the right, with several smaller loops and decorative elements.

В. Еводуевичам.

Здравствуй.

W

Трангу обратились в университет на то что я сейчас
не в своем городе и не имею здесь знакомых
так мне отец и Корсаков помогли мне найти
квартир. у меня была квартира и это лучше всего
сейчас у меня квартира по адресу в и по
улице я не могу написать что у меня генерал.
Я уже на квартире нахожусь 5-й день и пишу
тебе уведомить и генерал у меня. И сейчас
прогулка так я пишу сухой хлеб и газет.
Смаккала так я не было в кухне пива с сахар
в кубом заветрив и у меня и обед. Темно
что есть с и мажон в комнате что режет нежно.

4139
По всей стране растет и долинах как
напр. у меня есть одна группа в Кавказе
и еще есть несколько мест в
Кавказе. А по всей стране
как в Кавказе, так и в других
местах.

Кавказская группа с Т. и Г. Словесная.

А. Александров

42
 אגודת ישראל
 קהילת
 ספר חילוקי דיני אגודת ישראל
 תש"ו

אגודת ישראל
 קהילת
 ספר חילוקי דיני אגודת ישראל
 תש"ו

No. 1170
 אגודת ישראל

א. ד. א.

אגודת ישראל קהילת ספר חילוקי דיני אגודת ישראל תש"ו
 אגודת ישראל קהילת ספר חילוקי דיני אגודת ישראל תש"ו
 אגודת ישראל קהילת ספר חילוקי דיני אגודת ישראל תש"ו

אגודת ישראל קהילת ספר חילוקי דיני אגודת ישראל תש"ו
 אגודת ישראל קהילת ספר חילוקי דיני אגודת ישראל תש"ו
 אגודת ישראל קהילת ספר חילוקי דיני אגודת ישראל תש"ו

43 глв

Я не могу провести ремонт,
так как теперь знаешь, даже
придётся будет повода.

Оправданье свое окончим
ты скоро судят и преданы
по окончании ремонта.

Завтра
Му.Вомова.

45

УПОЛНОМОЧЕННОМУ ЕВООБЩЕСТВУ МА

Тов. Маргулис у

Б-ЦЕРКОВЬ

Handwritten signature and date:
22/11/22

Уважаемый товарищ,

Настоящим предлагаем Вам взимать с получателей посылок, с суммы застрахованной в 25 долларов-10 миллионов рублей, с посылки в 50 долларов- 15 миллионов рублей, свыше в 50-ти- 20 миллионов рублей.-

С тов. приветом

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

У П Р А В Д Е Л

46

*В. И. Луко
22/12/22*

УПОЛНОМОЧЕННОМУ ЕВОВЕДСТКОМА

Тов. МАРГУЛИСУ

БЕЛАЯ -ЦЕРКОВЬ

Уважаемый товарищ,

Посылаем Вам через тов. КРУПНИКА 100 миллионов
рублей для В-Церкви и сто миллионов рублей для
Сквиры.-

С тов. приветом

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

У П Р А В Д Е Л

47

В ГУБЕВОВОБЩЕСТКОМ.

Прилагая при сем выписку протокола № 4.
заседан. Бюро укома от 16/2X-22 года по пункту 7-му
упарком просит утвердить Уполномочен. Б. Церковского
Евобщесткома тов. Минского.

*Владимир Иванович Марушев
секретарем упр. бюро*

Секретарь укома.

Управдел.

Брицкий

22/IX 1922 г.
1171

В Н И С К А

из протокола № 4. Заседан. Бюро Укома от 16/IX-22

С у ш а и:

П о с т а н о в и и:

сб уполномочен. Евобществкома.

гов. Минскаго реко-
мендовать уполномо-
ченным Евобществкома

Секретарь Укома / Шупак /

Член. Бюро / Шведов /

С подлинным вернс: Управдел.

из протокола № 4 заседания бюро Комитета от 16/IX-22 года.

присутствуют т.т.: Щупак, Шведов, Лекарев, Ивашко, Фуксман.

Слушали.

постановили.

7/0 профработниках.

тов. Моргуниса назначить секретарем упробюро по совместительству пред. союза медсантруд.

Тов. Зайденберга временно оставить в союзе разземлес.

Тов. Минскаго рекомендовать уполномо-
ченным евообществкома.

Секретарькома. / Щупак

С подлинным верно: управдел

Handwritten signature

49

4936

102500

2

СЕРВЕТИКОВСКИЙ КОМПЛ

В. Тубеловичев

к. дегерин

Сергеевич Масков

И. И. Масков

19/17

2

6100

430

387

4

39

БЕЛОЦЕРКОВСКОМУ УПОЛНОМОЧЕННОМУ ЕВОбКОМА

Уважаемый товарищ,

Настоящим предлагаем Вам посылку, адресованную на имя Хаима ДОНСКОГО никому не выдавать, впредь получения от нас распоряжения.-

~~ПРЕДЕЛ ОБКОМА~~

У П Р А В Д Е Л

(Handwritten signature)

01736

24/11/22

51

УПОЛНОМОЧЕННОМУ ЕВООБЩЕСТВОМА
В БЕЛОЙ-ЦЕРКВИ

от ЦДР
3/22

Уважаемый товарищ,

Вслушав доклад тов. Ровинского о его поездке в Белую-Церковь нам, к сожалению, приходится констатировать, что до сих пор работа Бело-церковского района велась по неправильной линии.

Широко производились индивидуальные выдачи, в то время как детским учреждениям уделялось слишком мало внимания.

Киевской Комиссией Евобществкома индивидуальные выдачи уже давно категорически запрещены, о чем нами неоднократно посылались циркуляры, но все они оставались Вами без всякого внимания.

Что касается штата, то он поглощал очень большой процент всех средств при том, почти все сотрудники работали по совместительству. Обращаем Ваше внимание на то, что бухгалтер должен отдавать весь свой рабочий день Евобществкому и работать от 10-ти до 4-х часов дня и в эти часы учреждение должно быть открыто для посетителей.

Обращаем Ваше внимание также на то, что отчеты о деятельности и бухгалтерские отчеты Вами представляются не-своевременно; сейчас уже начало Октября, а Вы еще не представили отчетов за июль. Предлагаем Вам впредь придерживаться всех указаний и распоряжений центра.

Что касается ремонта детского дома имени Шолом-Алехема, то мы сейчас для этой цели специальных денег ассигновать не можем, но Вы можете использовать деньги, которые Вы получите от вещевых посылок.

К стати, сейчас у нас стоит вопрос о ремонте детских учреждений вообще; возможно, что мы в скором времени получим средства для этой цели.

Что касается Вашего предложения *вопрос* взять на содержание 40560 детей детских учреждений, то мы рекомендуем Вам лучше взять на себя обязательство содержать один детский дом полностью, а тем самым Вы с себя снимаете ответственность снабжать продуктами остальные детские дома.

5136.

Пока АРА еще будет снабжать детские дома продуктами; но если таковые будут поступать в недостаточной мере, сообщите нам об этом и мы примем меры, чтоб норма продуктов была дополнена Джойнтом.

По вопросу о субсидировании Труд-школы в размере 25% ее бюджета, мы на себя не можем взять никаких обязательств до после конференции Евобкома. Если Вы в пределах своей власти, что нибудь для Труд-школы можете сделать, то Вы конечно, это должны сделать.

Сообщаем, что Вы для Белой-Церкви получите от Джойнта для индивидуально помощи 50 продпосылок и 600 пар теплого белья, часть чего Вы сможете употребить на удовлетворение культурных деятелей т.е., сотрудникам детских учреждений.

Посылки Вы должны будете получить в АРА для чего Вам придется представить список 10-ти лиц, на имя которых посылки должны будут быть выданы Вы, конечно представите список людей подходящих; распределение произведет Евобщестком. Посылки Вы получите в течение 3-х месяцев-Октябрь, Ноябрь-Декабрь по 50 посылок.

У нас был представитель В-Церковской религиозной Общины, который хотел с Вами сговориться о посылках, присланных землячеством для В-Церкви. Мы его направили к Вам и рекомендуем Вам сговориться с ними. Пусть они Вам укажут подходящих кандидатов и Вы создадите Комиссию при Евобкоме, которая будет распределять эти продукты, но с непременным условием, чтоб часть их получили детские учреждения.-

С тов. приветом
ПРЕДЕВОбКОМА (Зинин)
У П Р А В Д Е Л (Хаско)

~~Х Наскин~~

450.100

ПОДАВАТЕЛЬ. - В Т Е Л Е Г Р А М М А.

Киев Владимир.

Платя. руб. к.
За передачу
" ответ
Итого
Принят

Киев
Б. Шерк. в.
192... г. № 47

52
Передана
Скал 79
го. ч. м.
в. Евоуцеткому
пров. М
Передан

Разряд. Число слов.
и.
с. л.
ш.

П о д а ч а.
9-10-
го ч. м.

С л у ж е б н ы е о т м е т к и
AT 1605

Исчуженные члены комитета дворян
Векслер Львовский Бронь
Богдаринко Белявский Бердяковский
Штейн Лемберг Розенберг

3 Гос. Тип. 1825/3-1925-21 г.

53
УПолномоченному Евробюро.

г. Белая Церковь.

По распоряжению Московского Евробюро Вы имеете выдать голодающим евреям Вашего района 10 продуктовых посылок весом в 40 пудов на сумму 100 долларов.

Согласно прилагаемой при сем инструкции, формы расписки и ведомости, благополучите производить эти операции. В случае отсутствия у Вас достаточного количества продуктов - земляческие посылки выдаются в первую очередь. Сзначенные посылки выслать Белощерковный Рабочий Союз, отдел 417.

ПРЕДОВОБЩЕСТВО

Зав. Отд. Посылок

У п р а в д е л

С. М. 10/22

54

УПОЛНОМОЧЕННОМУ В-ЦЕРКОВСКОГО РАЙОНА

Одновременно препровождаем 50 продпосылок
и 600 пар теплого белья для В-Церкви и 25 продпосылок
и 400 пар теплого белья для Фастова, 20 продпосылок
и 300 пар белья для Василькова, причем предназначенные
для Фастова и Василькова обязательно идут для этих
пунктов.

Ведомости на распределение предлагаем выслать
срочно. -

ЗАМПРЕДЕЛКОМА

УПРАДЕЛ

1895
16/12

Ученые. Которые на
в. Помае из похлеге
елтис ноетов

- 1) Бас. Виртаф. Тарколу. Спар
- 2) Уей мун. Рубин. Еремеев
- 3) Ученые сибиряк Роб
- 4) Тароглыкин сибиряк. Таро.
- 5) Погмекер Моисей. Узн.

Кангугамба намерен иже
иже иже иже иже иже
и. Таро иже иже иже иже
иже иже иже иже иже

ИСХОДЯЩАЯ.

ТЕЛЕГРАММА.

Кв

Свободный
Комму

| | | | | |
|----------|------|----|--------------|------------|
| Платил | РУБ. | К. | Кв | Передана |
| Взвешено | 50 | | Русиз | Вид 99 |
| Итого | | 5 | 192 г. № 528 | г. рос. л. |
| Принят | | | | Получена |

| | | | |
|---------|---------------|----------|------------|
| Разряд. | Число слов. | Печата. | Оформление |
| | 8 м.
с. ш. | 18 12 ч. | |

телеграфизируйте комитет
Какао отпущено
постыже

Курьер
~~18/528~~ Миллер

57

БЕЛАЯЦЕРКОВЬ ЕВОВЩЕСТКОМ МИНСКОМУ

Норма какао два фунта

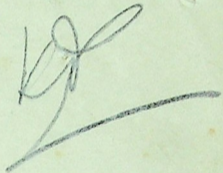
1920

ЭЛИТЕМН

В. Вашихновскіи почто адресовано посылку на имя
Гулицы граждан: Цукельман, Майенберг, Цаси,
Шестеркина Якова, Стальго, Кухлима и Рельзенбургера М.

5836.

Уполномоченной
Секретаря



Рисовател Райнхольд
Свадичейра
Уполномоченнай
№
Болодерговскому району
Секретарь 17-го от 1922.
N 183

В Рисовател Райнхольд
Свадичейра

№ 166 от 19/22

Преподобнейший на аббатажее
Созвешение гр. Фридрихман о передаче
вещей в подаренной или покупке за N 26831
но в/зависимости ее распоряжения; счи-
таем нужным сообщить, что упомяну-
вазванная покупка была несколько
позднее, так определенным следов
написания эти предметы вещей не были
замечены.

Ввиду того, что
т. Фридрихман
не может быть
здесь ввиду
нашей ^{качестве} ~~качестве~~
президиума
запрещено
Кому не следует
возможности
возражения

При получении писемки гр. Фридрихман
не возвратил оформленные векселя ее в кредит
своего нашего доставщика. У доставщика
гр. Фридрихмана можем отметить с неко-
торыми достоверием. Получение его с сма-
тливостью. -

Уполномоченнай
Секретарь

19/2 221 Окруж

5936.

21831

Исполнительному Рев. Ездусеэрама
по Беломорсканскому району.

Графиня Николайна Галедман,
живущая в г. Б.-У., по воз. ч. № 55

Заявление

Зв^{но} Свядоры с.г. мною было получено со склада
Ездусеэрама письмо, которое там же оказалось
вскрытым и по проверке вещи на дому обнару-
жена пропажа следующих вещей:

1. Дом. платья 1 дом. свядры 6 пар носков
3 пар обуви и дам. котурки и др. вещей.

В виду изомыслия, считаюсь в подтверждение
сего факта по свидетелям-живущим: Бернад-
кеге Х. (Западовична), Могилеша Л. (Курскы
Сабесе) и других, прошу Ездусеэрама сим-
пози к моей просьбе и по упомянутой пропаже
темнозреть возмещить мне означенную пропажу
вещами со склада Ездусеэрама.

Графиня Галедман, а за неё неграмотно по
просьбе родственника сего Урелин

29/12-22г.

60

УПОЛНОМОЧЕННОМУ В Б-ЦЕРКВИ

Тов. МИНСКОМУ

1924
19/ХХ

Уважаемый товарищ,

В ответ на Ваш запрос о поврежденной посылке
гр. Фельдмана, сообщаем Вам, что в виду того, что гр.
Фельдман не произвел вскрытия посылки на нашем складе
и в присутствии представителя Евобкома, - мы ~~не~~ ~~имеем~~
возможным выдать ему вознаграждение за недостающие
вещи.

ПРЕДЕВОБКОМА

У П Р А В Д Е Л

Киевской Райональной
 Общественной
 Училищной
 по
 В. Куршевскому району
 Октября 21^{го} года 1922^{го}.

Киевской Райональной
 Общественной

61

№ 194

Препровождаем для сведения
 счет сбора с венз. посыл. пак.
 также и счет расходов по за-
 купке билетов и марок для
 приписки:

Поступило сборов с венз. посыл. пак.
 за время с 26/ix по 20/x с/р. Руб. 309.000

Применяется Киев. Общ. - 50% - Руб. 154.500

Израсходовано:

| | | |
|---------------------------------------|--------------|-----------|
| Закуплено 100 туд. муки для приписки | Руб. 190.000 | |
| Билетов сбор по счету за муку | " 100 | |
| Доставка и погрузка муки | " 4.000 | |
| Марки для приписки: | | |
| 1836 с/р. 1799г. - | Руб. 28.640 | |
| лишних - 75т. - | 20.000 | |
| бумага утканов. - | 2.000 | |
| издана. марки - | 3.000 | " 53.640 |
| Домогие за проезд трансп. по окр. - | " 5.135 | |
| Доставка трансп. со станц. на склад - | " 10.000 | |
| Раснаковка трансп. и др. окр. расх. - | " 1.500 | " 264.375 |

Разница в пользу Руб. 109.875

Училищной
 Секретарь

62

УПОЛНОМОЧЕННОМУ ПО В-ЦЕРКОВОСКОМУ РАЙОНУ

21/1960
28/12

Уважаемый товарищ,

Как нам стало известно в Василькове у вас имеется подробный список убитых во время погромов в Василькове, составленный по нашим формам.

Ввиду того, что теперь составляется монография в Василькове, просим безотлагательно прислать нам таковой в Киев.-

С тов. приклетом

ПРЕДЕЛОБКОМА

ЗАНИФОРМСТАТОТДЕЛОМ

УПРАВЛЕНИЕ

(Handwritten signatures and initials)

קום/זכר לאוקראינים
פון אויפשטענדיג
פאר אונזערע קינדער
פאר
2-3 טעג קלוגער כאראקטער
אויסארבעיט 1922 יאר
1922

אויסארבעיט
פאר אונזערע קינדער

אין קעלער ראיאנאמיע פון אויפשטענדיג.

בערטיגט זאנאן מיט אויך אלויד מיט זיך זאנאן
געבראונען זיך אפזאגן פון רעגאמיע פון דעם אנטוויק
קי-הויז אין טאגן פון געזעפט. ס'האט זיך ארויסגעלייגן
זיך ביי אונזערע נייטיקע זיך אין א קאפיטאלן רעגאמיע.

אויס אהין פארשטעלן א סעקס פון 50 געזעפטע לויט דעם אויספיר פון
א אלט ארויסגעטור קאמיוע.

פאר דער ארעסטירטע אלטערע פון אונזערע קינדער אין פון דער קינדער-סעקציע
ווערן מיט א צאם סבאך געזעפטע לויט אהין אין דאס הויז ווערן פארמאכט ווערן.
די קינדער פון דעם הויז ווערן צוטיילט ווערן צווייטן פון עקזיסטירענדיג
קי-הויז.

פון דעם געזעפטע (לעגאמיע) אויס מיט האנדל זא אהין זאקאמאן פארקויפן
אויך קויפן מיט 100 פאר ווייטע אהין פארן פארן פון שפיין-פעקלאך.
די צעל פראבאקטן אויס מיט האנדל פון אויך זאקאמאן זיך לויט אהין
אין אויסצוגען זעט פארקלאך (אויבאלויבונג) לויט די פארמאגער
אויבאלויבונג. ס'פירן אויס זעט פראבאקטן פארן אהין.

זיך זעטן בערטיגט אונזערע זעטן צווייטן געזעפטע לויט אהין ווי אהין
ווערן מיט קאמאן זאקאמאן פראבאקטן פארן פארן פון שפיין-פעקלאך
פון די 10 פעקלאך (פון 2-3. ארעסטירט-פארמאן אין אהין) ווערן
דארטן ארויסגעגעבן ווערן ארטיקער ארטיקער זאקאמאן לויט אויב

ווערן אהין 1922 האנדל מיט פעקלאך אירעזענדערן די ק-הויזערן,
א פארן פארן אויסגע-זעטן אהין די אויבונג פון ווערן ארויסגעגעבן

אויבאלויבונג

6326.

א'ב'ו'ו'ב'ז'ג'ל' 3

ז'י'ט'ר'ע'ן' 3/ א'ז' פ'א'נ'א'נ'ד'ר'ע'ט'י'א'ל'ע' פ'א'ן' ב'י' 50 פ'ד'ק'א'פ' א'ז'א'ס' י'א'נ'ז'
ג'ע'ז'י'ק'ט' פ'י'נ'ג' "ד'ע'ז'ע'י'נ'ט'". א' ה'ע'ר'פ'ט' פ'א'ן' ז'י'י' ל'ז'ט' א'י'ס'ט'א'נ'צ'י'ט' א'ז'א'ן' א'פ'ן' ז'א'פ'ט'
ד'י'ן' ד'ו' ק'ל'ט'ר'י'ט'א'ז' א'ז'ן' ב'י' 30 ל'י'י'ט'ד' ה'ע'ר'פ'ט' - א'פ'ן' א'ז'ו'ו'א'ל' ז'א'ז'ז' א'ז'א'י'ס'ט'א'נ'צ'י'ט'ע'ן'.
ד' פ'א'נ'א'נ'ד'ר'ע'ט'י'א'ל'ע' ז'ע'ד'נ'א'ן' ז'י'ז' מ'א'כ'ן' ז'ע'ר'ע'ס'ט'ע'ד'נ'א'ב'י'ק' א'ז'ן' ז'א'ק' א'פ'י'י'ל' א'ז'ן'
א'י'ס'ן' פ'א'ן' ב'י' 10 א'ג'ר'ע'ז'א'ט'א'ן' פ'א'ן' ד'ו' פ'ד'ק'א'פ'.

מ'א'כ'ט' א'ז'נ'ג' 13 א'י'ס'ן' א'י'ז'ר' מ'י'נ'ט'א'ל' א'ז'ז'ן' ד'ע'ן'.

א'ז'נ'ג' ל'ז'ט' א'י'ס'ק'א'מ'ן' פ'א'ר'ז'י'ן' 3 ל'י'ט', א'ז' א'ז'ן' ג'ע'ר'ע'ט' ג'י'ט' ל'א'ז'ר'ק'ע'ד' פ'א'ן' א' 400 מ'י'נ'ט'
א'פ'ן' ט'ר'א'נ'ס'פ'א'ר'ט'י'ן' ד'ו' פ'ד'ק'א'פ' פ'א'ן' "ד'ע'ז'ע'י'נ'ט'" ק'י'ן' פ'א'ס'ט'א'ל' א'ז'ן' א'ז'א'י'ס'ט'א'נ'צ'י'ט'א'ל'.
ט'א'י'ז' ז'י'ז'ר' פ'א'ר'ד'ר'א'ס'י'ן' א'ז'ז'א' ל'א'ט'ע', ל'ז'ט' מ'ע'ד'ע'ט' א'ז' ב'י' א'ז'א'י'ס'ט'א'נ'צ'י'ט' א'ז'ן'
ד'ע'ן' מ'א'ז'ע'ן' ט'ר'א'ס'פ'א'ר'ט' ז'א'נ'ז'ן' ג'ע'ט'א'נ'ץ' א'פ'ן' פ'א'ס'ט'א'ל' א'ז'ן' ס'ט'א'ל' 2 ס'ט'ע'
א'ז'ן' מ'א'ר'ט' ג'ע'ק'א'ט' א'ז'א'י'ס'ט'א'נ'צ'י'ט' א'ז'ן' פ'א'ס'ט'א'ל' ד'ו' פ'ד'ק'א'פ' פ'א'ר' פ'א'ס'ט'א'ל'
א'ז'ן' א'ז'א'י'ס'ט'א'נ'צ'י'ט'א'ל' א'ז'ן'.

ד'א'מ'ל'א'נ'ד'ר'ע'ט'י'ק'ע'ד' מ'ע'ן' ז'ע'ן'

ס'ט'ר'ע'ט'א'ג' י'ע'ר'ע'ן'

ע'ל' א'ז'י' ד'ע'ן' א'ז'נ'ג' 3/ א'ז'ן' ד'ו' ס'ט'א'ל'ק'ע'ד' פ'א'ן' ד'ו' א'ז'א'י'ס'ט'א'נ'צ'י'ט' פ'א'ר' פ'א'ר'
א'ק'ט'א'נ'צ'י'ט'א'ל'

64

УПОЛНОМОЧЕННОМУ БЕЛОЦЕРКОВСКОГО РАЙОНА
Гов. МИНСКОМУ

Уважаемый товарищ,

На Ваше письмо от I/XI с.г. за № 204 сообщаем,
что мы находим правильным сделанное Вами распреде-
ление 50 посылок Джойнта. Что касается привлечения
адресатов, к делу распределения, то мы с Вашей сто-
роны считаем желательным привлечение к этому делу
представителей профсоюзов и доверенных лиц от мест-
ного населения.

Над нас пришла одна
ПРЕДОВОБКОМ (работы)

У П Р А В Д Е Л (Хейер)

От 2/140
11/11 22

Киевская Райкомиссия
Вводящая
Учредительная
по
Венцеровскому Району
Декретом 16-го мая 1922 г.
N 226
г. В. Церковье, Киев. губ.

Киевской Райкомиссии
Вводящая
Сумма в натуральном поставити въ

в известности о том, что, несмотря
на въ заверенія в том, что последний
полученный нами транспорт освобожден
от уплаты за проезд, т.к. груз перевозится
мер. согласно свободо соглашения с "Ара", ноши, одна-
ко, было уплачено по накладной N 183779 руб. 33.513
проездом плати за последний транспорт.

Узвещая о последнем, обращаем въ внимание
на то, что от этого наше финансовое положение
ухудшилось.
Оправдательный документ на означенные

6638. издержки, необходимый въ, в.м., на предмет урочи-
щия въ расчета с Дюконтон и последнего с
управлением ж.д. будет произведен при де-
решном отчете за м.м.ч. -

Уполномоченный Министр

Секретарь

Телеграмма.

234

07

Телеграф

В

Из

№

Принята 20 1922 г.

от №

Принял

| Разр. | Счет слов. | Подана |
|-------|------------|--------|
| | т. | |
| | сл. | 1 / 20 |
| | и. | |

Служебные отметки:

Уполномоченный

Срок

68

Киевского Эвонкома
по Белоцерковскому
Району
Член. Р. К. П.

Минский Ч. Я.

~~В Число Нарком
К. И. (Б. Я.)~~

Секретариат мне сообщил, что отделом Управления на днях было выдано группе рабочих ищущих преимущественно не трудового элемента (среди них и 1 Рабвик) разрешение на право получения ед. от "Ара" 80 продовольственных пайков на предмет распределения среди местного еврейского бедного населения.

Напоминая, что значительная группа ищущих еще обрабатывалась в отделе Управления в конце июня т.г. за такеловым разрешением, ввиду их справедливости было отк.

6836
и, равно в связи с осуждением и отра-
жением от нас Гитлеровских тогдашних
Явно сказано распространение Вассалов
скакой Неволоккой о зомбиении расовых
лицам образовываю востановке по распу-
щению Американской помощи. —

Наблюдения приемы по основаниям при
наказанной при сее Комм Интеграция
Наркомбуфта создай сивеня о срод-
ной ошине распределению Анг-ла Фирма
цели и м. же об отобрании у ос на-
целной группы лиц неслучайного обяза-
тельства не правь воеду в со мосте
твенно распределению по влоак, а
передамь такова Ядисивенно шль-
воуейса в а в-церкви законной орга-
низации по распределению прибывающих
из Америки помощи для еврейской
населения в общесткому

Исполнительный Милетки

Служба при этом добавит что упомянутая
группа лиц введет старанас обходит в вобном
НК Упр. пообфарек. Организация Милетки

אלהינו ואלהינו ואלהינו

"ה' תש"ב

ה' תש"ב
ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

ה' תש"ב

